



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-THIRD LEGISLATURE

Votes and Proceedings

of the Assembly

Thursday, 3 October 2024 — No. 150

**President of the National Assembly:
Madam Nathalie Roy**

The Assembly was called to order at 9:40 a.m.

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Members

Ms. Picard (Soulanges) made a statement to underline the work of the Coop de solidarité du Suroît (CSUR).

Ms. Rizqy (Saint-Laurent) made a statement to underline the 45th anniversary of the Centre d'action bénévole et communautaire Saint-Laurent.

Mr. Montigny (René-Lévesque) made a statement to underline the official opening of the Centre d'amitié autochtone de Manicouagan.

Ms. Zaga Mendez (Verdun) made a statement to pay tribute to Mr. Billy Walsh.

Ms. Roy (Verchères) made a statement to underline the success of the 25th edition of the Terry Fox Run.

3 October 2024

Mr. Derraji (Nelligan) made a statement to underline the 25th anniversary of Cégep Gérard-Godin.

Ms. Mallette (Huntingdon) made a statement to underline the 25th edition of the Gala des Agricultrices de la Montérégie-Ouest.

Ms. Tremblay (Hull) made a statement to underline the 50th anniversary of Tel-Aide Outaouais.

Ms. Boivin Roy (Anjou–Louis-Riel) made a statement to underline the 40th anniversary of Michel Lemieux’s show Solide Salad.

Mr. Provençal (Beauce-Nord) made a statement to underline the 30th anniversary of Maison de la famille Nouvelle-Beauce.

Ms. Champagne Jourdain (Duplessis) made a statement to underline the 50th anniversary of Ville de Fermont.

Mr. Lacombe (Papineau) made a statement to underline the success of Festival Ripon Trad.

3 October 2024

At 9:54 a.m., Ms. Soucy, First Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 10:04 a.m.

Moment of reflection

Introduction of Bills

Mr. Jolin-Barrette, Minister of Justice, moved that leave be granted to introduce the following bill:

73 An Act to counter non-consensual sharing of intimate images and to improve protection and support in civil matters for persons who are victims of violence

The motion was carried.

Accordingly, Bill 73 was introduced in the Assembly.

Presenting Papers

Mr. Jolin-Barrette, Minister of Justice, tabled the following:

The 2023–2024 priorities and policy directions of the Comité consultatif sur l'accessibilité à la justice;

(Sessional Paper No. 1904-20241003)

3 October 2024

The 2022–2023 detailed report on the activities of the Fonds Accès Justice;
(Sessional Paper No. 1905-20241003)

The 2023–2024 annual management report of the Société québécoise
d'information juridique.
(Sessional Paper No. 1906-20241003)

Ms. Fréchette, Minister of Economy, Innovation and Energy, tabled the following:

The 2023–2024 annual management report of the Commission de l'éthique en
science et technologie.
(Sessional Paper No. 1907-20241003)

Ms. Bélanger, Minister Responsible for Seniors, tabled the following:

The 2023–2024 annual report on the *Act to combat maltreatment of seniors and
other persons of full age in vulnerable situations*, Chapter II – Anti-maltreatment
policy;
(Sessional Paper No. 1908-20241003)

The 2023–2024 annual report on the Québec-wide framework agreement and
deployment of the concerted intervention processes to combat maltreatment of
seniors and other persons of full age in vulnerable situations.
(Sessional Paper No. 1909-20241003)

The President tabled the following:

The 2023–2024 activity and management report of the Commission des droits de
la personne et des droits de la jeunesse.
(Sessional Paper No. 1910-20241003)

3 October 2024

Presenting Petitions

Mr. Morin (Acadie) tabled the following:

The abstract of a petition on a shelter for homeless people in the Ahuntsic-Cartierville borough, signed by 414 citizens of Québec (French and English versions).

(Sessional Paper No. 1911-20241003)

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

Deferred Divisions

The Assembly took the division, which had been deferred at the sitting of 2 October 2024, on the motion moved by Ms. Fréchette, Minister of Economy, Innovation and Energy, that Bill 69, An Act to ensure the responsible governance of energy resources and to amend various legislative provisions, do now pass in principle.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **318** in Appendix)

Yeas: **71** Nays: **28** Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 69 was passed in principle.

Mr. Caire, Deputy Government House Leader, moved that Bill 69 be referred to the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources for clause-by-clause consideration.

The motion was carried.

3 October 2024

The Assembly took the division, which had been deferred at the sitting of 2 October 2024, on the motion moved by Mr. Zanetti (Jean-Lesage) during Business Standing in the Name of Members in Opposition.

This motion reads as follows:

THAT the National Assembly underline that paid teaching internships are a solution to the shortage of teachers in our public education system;

THAT it applaud the Minister of Education's openness to remunerating students during their final internship of the Bachelor of Education program;

THAT it also applaud the mobilization of education students on this issue;

THAT, lastly, the National Assembly ask the Government to provide for remuneration for the final teaching internships of the Bachelor of Education program in the next budget.

The motion was negated on the following vote:

(Division No. **319** in Appendix)

Yeas: **27** Nays: **72** Abstentions: **0**

Motions Without Notice

Mr. Bérubé (Matane-Matapédia), together with Mr. Derraji, Official Opposition House Leader, Mr. Bouazzi (Maurice-Richard), Ms. Nichols (Vaudreuil) and Mr. Chassin (Saint-Jérôme), moved a motion on the appointment of a Parliamentary Budget Officer; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

3 October 2024

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Bonnardel, Minister of Public Security, together with Ms. Maccarone (Westmount–Saint-Louis), Mr. Paradis (Jean-Talon), Ms. Nichols (Vaudreuil) and Mr. Chassin (Saint-Jérôme), moved:

THAT the National Assembly condemn the acts of vandalism and attacks perpetrated against police officers of the Montréal police department during a demonstration on 29 September 2024;

THAT it recall the right to protest freely and peacefully;

THAT it denounce any demonstration held to celebrate the first anniversary of the attacks carried out by Hamas, a terrorist organization, against Israel;

THAT it affirm that it does not condone civil disobedience;

THAT, lastly, the National Assembly call on its Members to condemn all incitement to hatred and violence.

The question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **320** in Appendix)

Yeas: **99** Nays: **0** Abstentions: **0**

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Ms. Maccarone (Westmount–Saint-Louis), together with Mr. Skeete, Minister Responsible for the Fight Against Racism, Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), Mr. Paradis (Jean-Talon), Ms. Nichols (Vaudreuil) and Mr. Chassin (Saint-Jérôme), moved:

THAT the National Assembly acknowledge that various demonstrations will take place in Québec in commemoration of the terrorist attack of 7 October 2023 in Israel and in solidarity with the civilian populations affected;

3 October 2024

THAT it recall that Québec is a free and democratic society and that the *Charter of human rights and freedoms* guarantees in particular the rights to personal security, inviolability, freedom of expression and freedom of peaceful assembly;

THAT it encourage the public to express itself calmly and with respect for all;

THAT, lastly, it ask the Government, in collaboration with its municipal partners, to take all necessary measures to ensure that citizens are safe and that human rights and freedoms are protected.

The question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **321** in Appendix)

Yeas: **99** Nays: **0** Abstentions: **0**

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Grandmont (Taschereau), together with Mr. Derraji, Official Opposition House Leader, Mr. Paradis (Jean-Talon) and Ms. Nichols (Vaudreuil), moved:

THAT the National Assembly affirm its strong support for the tramway component in phase 1 of the CITÉ plan presented by the Caisse de dépôt et placement du Québec;

THAT it ask all parties represented in the House of Commons to commit to maintaining funding for this project.

By leave of the Assembly, the motion was carried.

3 October 2024

Notices of Proceedings in Committees

Mr. Caire, Deputy Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Transportation and the Environment, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 61, An Act enacting the Act respecting Mobilité Infra Québec and amending certain provisions relating to shared transportation;
- the Committee on Culture and Education, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 64, An Act to establish the Musée national de l'histoire du Québec;
- the Committee on Labour and the Economy, to undertake public hearings within the framework of special consultations on Bill 71, An Act to improve support for persons and to simplify the social assistance regime.

ORDERS OF THE DAY

Government Bills

Passage in Principle

The Assembly resumed the debate, which had been adjourned on 2 October 2024, on the motion moved by Ms. Blanchette Vézina, Minister of Natural Resources and Forests, that Bill 63, An Act to amend the Mining Act and other provisions, do now pass in principle.

The debate being concluded, the question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

3 October 2024

At the request of Mr. Lévesque, Deputy Government House Leader, the division was deferred until Routine Proceedings on the next sitting day.

Passage

Mr. Julien, Minister Responsible for Infrastructure, moved the passage of Bill 62, An Act mainly to diversify the acquisition strategies of public bodies and increase their agility in carrying out infrastructure projects.

A debate arose thereon.

Debates upon Adjournment

At 1:00 p.m., the Assembly held two debates upon adjournment:

- the first, on a question from Ms. Caron (La Pinière) to Ms. Bélanger, Minister Responsible for Seniors, about the financial difficulty experienced by Québec seniors;
- the second, on a question from Ms. McGraw (Notre-Dame-de-Grâce) to Ms. Rouleau, Minister Responsible for Social Solidarity and Community Action, about the zero-cost social assistance reform.

At 1:25 p.m., Ms. Soucy, First Vice-President, suspended the proceedings until 2:30 p.m.

The proceedings resumed at 2:30 p.m.

3 October 2024

Government Bills

Passage

The Assembly continued the debate on the motion moved by Mr. Julien, Minister Responsible for Infrastructure, for the passage of Bill 62, An Act mainly to diversify the acquisition strategies of public bodies and increase their agility in carrying out infrastructure projects.

The debate being concluded, the question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

At the request of Mr. Lévesque, Deputy Government House Leader, the division was deferred until Routine Proceedings on the next sitting day.

Mr. Lamontagne, Minister of Agriculture, Fisheries and Food, moved the passage of Bill 70, An Act to amend the Animal Health Protection Act.

After debate thereon, the motion was carried and, accordingly, Bill 70 was passed.

Report Stage

The Assembly took into consideration the report from the Committee on Health and Social Services on its clause-by-clause consideration of Bill 68, An Act mainly to reduce the administrative burden of physicians.

After debate thereon, the report was concurred in.

3 October 2024

Mr. Lévesque, Deputy Government House Leader, moved the adjournment of the Assembly until Tuesday, 8 October 2024 at 1:40 p.m.

The motion was carried.

Accordingly, at 3:51 p.m., Mr. Lévesque, Second Vice-President, adjourned the Assembly until Tuesday, 8 October 2024 at 1:40 p.m.

ROYAL ASSENT

On Thursday, 3 October 2024 at 11:30 a.m. in the Office of the Lieutenant-Governor, in the presence of Mr. Bonnardel, Minister of Public Security, Delegate of the Premier, and of Ms. Beauregard, Director of Sittings and Parliamentary Procedure and Delegate of the Secretary General, the Honourable Manon Jeannotte, Lieutenant-Governor of Québec, was pleased to assent to the following bill:

- 66 An Act to reinforce the supervision of persons in respect of whom has been rendered a verdict of not criminally responsible by reason of mental disorder or of unfit to stand trial

NATHALIE ROY

President

3 October 2024

APPENDIX

Electronic Divisions

On the motion moved by Ms. Fréchette, Minister of Economy, Innovation and Energy, that Bill 69, An Act to ensure the responsible governance of energy resources and to amend various legislative provisions, do now pass in principle:

(Division No. 318)

YEAS - 71

Allaire (CAQ)	Dionne (CAQ)	Julien (CAQ)	Poulin (CAQ)
Bachand (CAQ)	Dorismond (CAQ)	Lachance (CAQ)	Proulx (CAQ)
Bélanger (CAQ) (Orford)	Drainville (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Provençal (CAQ)
Bélanger (CAQ) (Prévost)	Dubé (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Reid (CAQ)
Bernard (CAQ)	Dufour (CAQ) (Abitibi-Est)	Lafrenière (CAQ)	Rivest (CAQ)
Blais (CAQ)	Duranceau (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Roberge (CAQ)
Blanchette Vézina (CAQ)	Émond (CAQ)	LeBel (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blouin (CAQ)	Fréchette (CAQ)	Lecours (CAQ) (Les Plaines)	Roy (CAQ)
Bogemans (CAQ)	Gagnon (CAQ)	Lecours (CAQ) (Lotbinière-Frontenac)	Sainte-Croix (CAQ)
Boivin Roy (CAQ)	Gendron (CAQ)	Lemay (CAQ)	Schmaltz (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Girard (CAQ) (Groulx)	Lemieux (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Boulet (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lévesque (CAQ) (Chapleau)	Simard (CAQ)
Caire (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Mallette (CAQ)	Skeete (CAQ)
Carmant (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Martel (CAQ)	St-Louis (CAQ)
Champagne Jourdain (CAQ)	Hébert (CAQ)	Montigny (CAQ)	Tardif (CAQ)
Charest (CAQ)	Jacques (CAQ)	Picard (CAQ)	Thouin (CAQ)
Charette (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Poulet (CAQ)	Tremblay (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)		(Dubuc)
			Tremblay (CAQ)
			(Hull)

NAYS - 28

Arseneau (PQ)	Dufour (QLP)	Maccarone (QLP)	Tanguay (QLP)
Bérubé (PQ)	(Mille-Îles)	Marissal (QS)	Zaga Mendez (QS)
Bouazzi (QS)	Fontecilla (QS)	McGraw (QLP)	Zanetti (QS)
Caron (QLP) (La Pinière)	Fortin (QLP)	Morin (QLP)	
Chassin (IND)	Garceau (QLP)	Paradis (PQ)	
Ciccone (QLP)	Ghazal (QS)	Rizqy (QLP)	
Cliche-Rivard (QS)	Grandmont (QS)	Rotiroti (QLP)	
Derraji (QLP)	Labrie (QS)	Setlakwe (QLP)	
	Leduc (QS)	St-Pierre Plamondon (PQ)	

3 October 2024

On the motion moved by Mr. Zanetti (Jean-Lesage):

(Division No. 319)

YEAS - 27

Arseneau (<i>PQ</i>)	Dufour (<i>QLP</i>)	Leduc (<i>QS</i>)	Setlakwe (<i>QLP</i>)
Bérubé (<i>PQ</i>)	(<i>Mille-Îles</i>)	Maccarone (<i>QLP</i>)	St-Pierre Plamondon (<i>PQ</i>)
Bouazzi (<i>QS</i>)	Fontecilla (<i>QS</i>)	Marissal (<i>QS</i>)	Tanguay (<i>QLP</i>)
Caron (<i>QLP</i>)	Fortin (<i>QLP</i>)	McGraw (<i>QLP</i>)	Zaga Mendez (<i>QS</i>)
(<i>La Pinière</i>)	Garceau (<i>QLP</i>)	Morin (<i>QLP</i>)	Zanetti (<i>QS</i>)
Ciccione (<i>QLP</i>)	Ghazal (<i>QS</i>)	Paradis (<i>PQ</i>)	
Cliche-Rivard (<i>QS</i>)	Grandmont (<i>QS</i>)	Rizqy (<i>QLP</i>)	
Derraji (<i>QLP</i>)	Labrie (<i>QS</i>)	Rotiroti (<i>QLP</i>)	

NAYS - 72

Allaire (<i>CAQ</i>)	Dionne (<i>CAQ</i>)	Lachance (<i>CAQ</i>)	Reid (<i>CAQ</i>)
Bachand (<i>CAQ</i>)	Dorismond (<i>CAQ</i>)	Lacombe (<i>CAQ</i>)	Rivest (<i>CAQ</i>)
Bélanger (<i>CAQ</i>)	Drainville (<i>CAQ</i>)	Laframboise (<i>CAQ</i>)	Roberge (<i>CAQ</i>)
(<i>Orford</i>)	Dubé (<i>CAQ</i>)	Lafrenière (<i>CAQ</i>)	Rouleau (<i>CAQ</i>)
Bélanger (<i>CAQ</i>)	Dufour (<i>CAQ</i>)	Lamontagne (<i>CAQ</i>)	Roy (<i>CAQ</i>)
(<i>Prévost</i>)	(<i>Abitibi-Est</i>)	LeBel (<i>CAQ</i>)	Sainte-Croix (<i>CAQ</i>)
Bernard (<i>CAQ</i>)	Duranceau (<i>CAQ</i>)	Lecours (<i>CAQ</i>)	Schmaltz (<i>CAQ</i>)
Blais (<i>CAQ</i>)	Émond (<i>CAQ</i>)	(<i>Les Plaines</i>)	Schneeberger (<i>CAQ</i>)
Blanchette Vézina (<i>CAQ</i>)	Fréchette (<i>CAQ</i>)	Lecours (<i>CAQ</i>)	Simard (<i>CAQ</i>)
Blouin (<i>CAQ</i>)	Gagnon (<i>CAQ</i>)	(<i>Lotbinière-Frontenac</i>)	
Bogemans (<i>CAQ</i>)	Gendron (<i>CAQ</i>)	Lemay (<i>CAQ</i>)	Skeete (<i>CAQ</i>)
Boivin Roy (<i>CAQ</i>)	Girard (<i>CAQ</i>)	Lemieux (<i>CAQ</i>)	St-Louis (<i>CAQ</i>)
Bonnardel (<i>CAQ</i>)	(<i>Groulx</i>)	Lévesque (<i>CAQ</i>)	Tardif (<i>CAQ</i>)
Boulet (<i>CAQ</i>)	Grondin (<i>CAQ</i>)	(<i>Chapleau</i>)	Thouin (<i>CAQ</i>)
Caire (<i>CAQ</i>)	Guilbault (<i>CAQ</i>)	Malette (<i>CAQ</i>)	Tremblay (<i>CAQ</i>)
Carmant (<i>CAQ</i>)	Guillemette (<i>CAQ</i>)	Martel (<i>CAQ</i>)	(<i>Dubuc</i>)
Champagne Jourdain (<i>CAQ</i>)	Hébert (<i>CAQ</i>)	Montigny (<i>CAQ</i>)	Tremblay (<i>CAQ</i>)
Charest (<i>CAQ</i>)	Jacques (<i>CAQ</i>)	Picard (<i>CAQ</i>)	(<i>Hull</i>)
Charette (<i>CAQ</i>)	Jeannotte (<i>CAQ</i>)	Poulet (<i>CAQ</i>)	
Chassin (<i>IND</i>)	Jolin-Barrette (<i>CAQ</i>)	Poulin (<i>CAQ</i>)	
D'Amours (<i>CAQ</i>)	Julien (<i>CAQ</i>)	Proulx (<i>CAQ</i>)	
		Provençal (<i>CAQ</i>)	

3 October 2024

On the motion moved by Mr. Bonnardel, Minister of Public Security, together with Ms. Maccarone (Westmount–Saint-Louis), Mr. Paradis (Jean-Talon), Ms. Nichols (Vaudreuil) and Mr. Chassin (Saint-Jérôme):

(Division No. 320)

YEAS - 99

Allaire (CAQ)	Dionne (CAQ)	Lachance (CAQ)	Rivest (CAQ)
Arseneau (PQ)	Dorismond (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Rizqy (QLP)
Bachand (CAQ)	Drainville (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Dubé (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Rotiroti (QLP)
(Orford)	Dufour (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Bélanger (CAQ)	(Abitibi-Est)	LeBel (CAQ)	Roy (CAQ)
(Prévost)	Dufour (QLP)	Lecours (CAQ)	Sainte-Croix (CAQ)
Bernard (CAQ)	(Mille-Îles)	(Les Plaines)	Schmaltz (CAQ)
Bérubé (PQ)	Duranceau (CAQ)	Lecours (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Blais (CAQ)	Émond (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Setlakwe (QLP)
Blanchette Vézina	Fontecilla (QS)	Leduc (QS)	Simard (CAQ)
(CAQ)			
Blouin (CAQ)	Fortin (QLP)	Lemay (CAQ)	Skeete (CAQ)
Bogemans (CAQ)	Fréchette (CAQ)	Lemieux (CAQ)	St-Louis (CAQ)
Boivin Roy (CAQ)	Gagnon (CAQ)	Lévesque (CAQ)	St-Pierre Plamondon
			(PQ)
Bonnardel (CAQ)	Garceau (QLP)	(Chapleau)	Tanguay (QLP)
Bouazzi (QS)	Gendron (CAQ)	Maccarone (QLP)	Tardif (CAQ)
Boulet (CAQ)	Ghazal (QS)	Mallette (CAQ)	Thouin (CAQ)
Caire (CAQ)	Girard (CAQ)	Marissal (QS)	Tremblay (CAQ)
Carmant (CAQ)	(Groulx)	Martel (CAQ)	(Dubuc)
Caron (QLP)	Grandmont (QS)	McGraw (QLP)	Tremblay (CAQ)
(La Pinière)	Grondin (CAQ)	Montigny (CAQ)	(Hull)
Champagne Jourdain	Guilbault (CAQ)	Morin (QLP)	Zaga Mendez (QS)
(CAQ)			
Charest (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Paradis (PQ)	Zanetti (QS)
Charette (CAQ)	Hébert (CAQ)	Picard (CAQ)	
Chassin (IND)	Jacques (CAQ)	Poulet (CAQ)	
Ciccone (QLP)	Jeannotte (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Cliche-Rivard (QS)	Jolin-Barrette (CAQ)	Proulx (CAQ)	
D'Amours (CAQ)	Julien (CAQ)	Provençal (CAQ)	
Derraji (QLP)	Labrie (QS)	Reid (CAQ)	

3 October 2024

On the motion moved by Ms. Maccarone (Westmount–Saint-Louis), together with Mr. Skeete, Minister Responsible for the Fight Against Racism, Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), Mr. Paradis (Jean-Talon), Ms. Nichols (Vaudreuil) and Mr. Chassin (Saint-Jérôme):

(Division No. 321)

YEAS - 99

Allaire (CAQ)	Dionne (CAQ)	Lachance (CAQ)	Rivest (CAQ)
Arseneau (PQ)	Dorismond (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Rizqy (QLP)
Bachand (CAQ)	Drainville (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ) (Orford)	Dubé (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bélanger (CAQ) (Prévost)	Dufour (CAQ) (Abitibi-Est)	Lamontagne (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Bernard (CAQ)	Dufour (QLP) (Mille-Îles)	LeBel (CAQ)	Roy (CAQ)
Bérubé (PQ)	Duranceau (CAQ)	Lecours (CAQ) (Les Plaines)	Sainte-Croix (CAQ)
Blais (CAQ)	Émond (CAQ)	Lecours (CAQ) (Lotbinière-Frontenac)	Schmaltz (CAQ)
Blanchette Vézina (CAQ)	Fontecilla (QS)	Leduc (QS)	Schneeberger (CAQ)
Blouin (CAQ)	Fortin (QLP)	Lemay (CAQ)	Setlakwe (QLP)
Bogemans (CAQ)	Fréchette (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Simard (CAQ)
Boivin Roy (CAQ)	Gagnon (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Skeete (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Garceau (QLP)	(Chapleau)	St-Louis (CAQ)
Bouazzi (QS)	Gendron (CAQ)	Maccarone (QLP)	St-Pierre Plamondon (PQ)
Boulet (CAQ)	Ghazal (QS)	Malette (CAQ)	Tanguay (QLP)
Caire (CAQ)	Girard (CAQ) (Groulx)	Marissal (QS)	Tardif (CAQ)
Carmant (CAQ)	Grandmont (QS)	Martel (CAQ)	Thouin (CAQ)
Caron (QLP) (La Pinière)	Grondin (CAQ)	McGraw (QLP)	Tremblay (CAQ)
Champagne Jourdain (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Montigny (CAQ)	Tremblay (CAQ) (Dubuc)
Charest (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Morin (QLP)	Tremblay (CAQ) (Hull)
Charette (CAQ)	Hébert (CAQ)	Paradis (PQ)	Zaga Mendez (QS)
Chassin (IND)	Jacques (CAQ)	Picard (CAQ)	Zanetti (QS)
Ciccone (QLP)	Jeannotte (CAQ)	Poulet (CAQ)	
Cliche-Rivard (QS)	Jolin-Barrette (CAQ)	Poulin (CAQ)	
D'Amours (CAQ)	Julien (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Derraji (QLP)	Labrie (QS)	Provençal (CAQ)	
		Reid (CAQ)	